

Schüco Brand- und  
Rauchschutzsysteme  
Schüco fire and  
smoke protection systems

Aluminium-Systeme  
Aluminium Systems





# Inhalt

## Contents

- 4 Schüco Aluminium Brand- und Rauchschutzsysteme  
Schüco aluminium fire and smoke protection systems
- 6 Energie und Sicherheit  
Energy and Security
- 10 Energie durch Automation  
Energy through Automation
- 12 Energie und Design  
Energy and Design
- 14 Online-Services  
Online Services



Brandschutz  
Fire protection

#### **Schüco Brand- und Rauchschutzsysteme**

Das Bedürfnis nach sicheren, Menschenleben und Sachwerte schützenden Gebäuden nimmt heute weltweit einen zentralen Stellenwert ein – im privaten Wohnbau ebenso wie bei öffentlichen und gewerblichen Objekten. Dabei hat ein effizientes Brand- und Rauchschutzkonzept höchste Priorität bei Architekten, Planern und Bauherren.

Schüco bietet hier komplett geprüfte Aluminium-Systemlösungen für Fassaden, Fenster, Türen sowie Trennwände inklusive Beschlägen und Verglasungen, mit denen sich unterschiedlichste Brand- und Rauchschutzanforderungen technisch perfekt erfüllen lassen. Dank der Schüco Systemkompatibilität können dabei elegante fließende Übergänge zwischen Brandschutz- und Standardbereichen realisiert werden, die optisch unsichtbar sind.

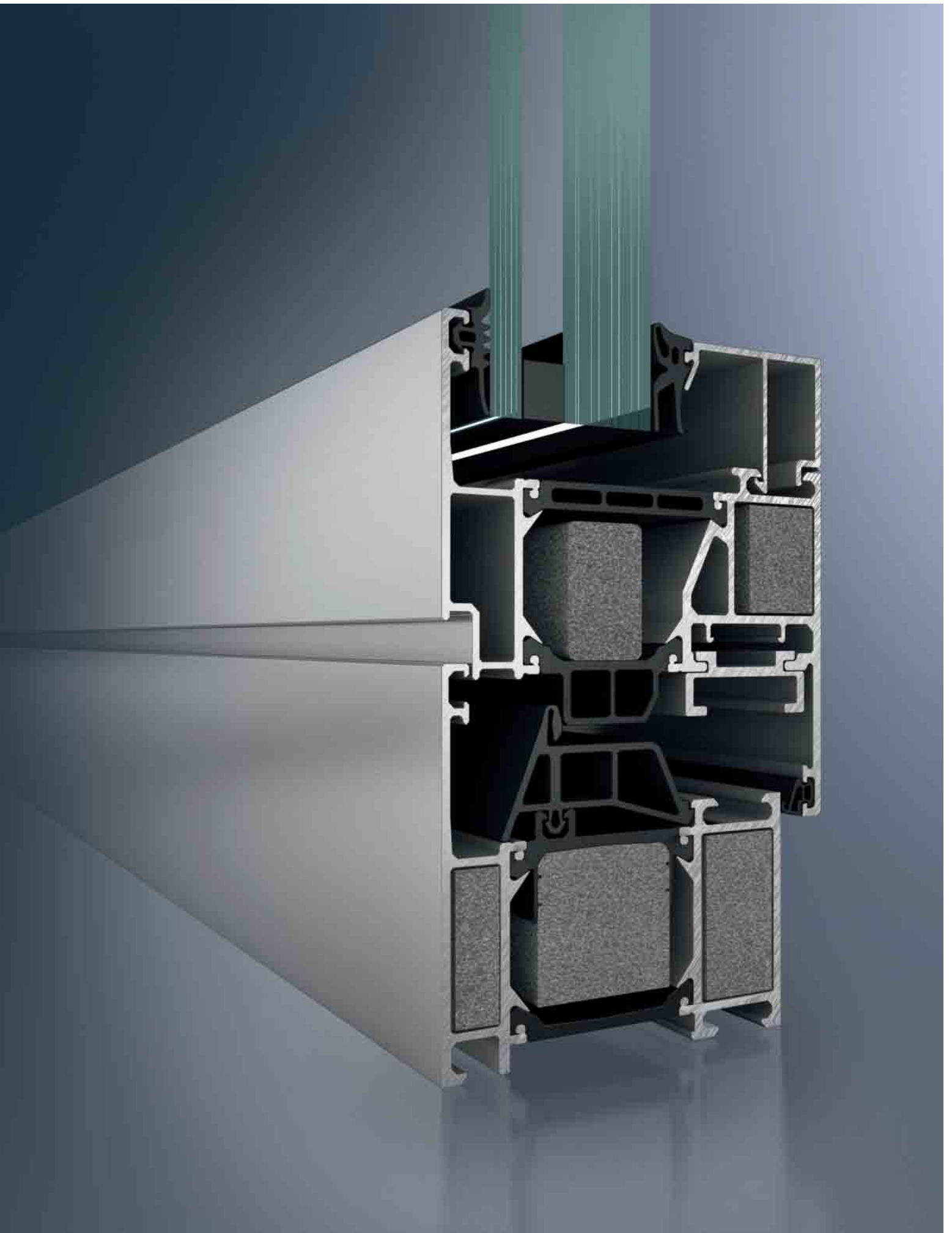


Rauchschutz  
Smoke protection

#### **Schüco fire and smoke protection systems**

The need for buildings, which protect human life and property, is today of central importance worldwide. This applies to private buildings as well as commercial and public projects. An efficient fire and smoke protection concept is therefore a top priority for architects, developers and clients. Schüco offers complete aluminium system solutions for façades, windows and doors, as well as partition walls with fittings and glazing to fulfil the numerous fire and smoke protection requirements. The compatibility of the Schüco systems allows elegant, concealed transitions between the fire protection and standard series.





# Schüco Aluminium Brand- und Rauchschutzsysteme

## Schüco aluminium fire and smoke protection systems

Schüco bietet komplett geprüfte Systemlösungen für Fassaden, Fenster, Türen sowie Trennwände inklusive Beschlägen und Verglasungen mit unterschiedlichen Brand- und Rauchschutzanforderungen an

Schüco provides fully tested system solutions for façades, windows and doors, as well as partition walls, which include fittings and glazing to fulfil various fire and smoke protection requirements



Schüco ADS 65.NI SP als Gegentakttür  
Schüco ADS 65.NI SP as opposed opening door

Schüco Sicherheitssysteme erfüllen alle Anforderungen an die aktuellen deutschen und europäischen Normen. Dank der Systemkompatibilität lassen sich elegante fließende Übergänge zwischen Brand-/Rauchschutzelementen und Standardbereichen realisieren. Das Ergebnis sind filigrane Gesamtlösungen, die Planern, Architekten und Bauherren ein hohes Maß an Planungssicherheit gewährleisten. Und das alles bei maximaler Gestaltungsfreiheit und zeitlosem Design. Schüco Brand- und Rauchschutzsysteme verfügen über Multifunktionseigenschaften und ermöglichen eine effiziente Fertigung und Montage.

Schüco safety and security systems fulfil all the requirements of current German and European standards. The compatibility in Schüco systems means that the transition between the fire protection and standard series is elegant and streamlined. The result is refined total solutions which guarantee designers, architects and clients a high level of planning reliability. All of this with maximum design freedom and timeless design. Schüco fire and smoke protection systems feature multifunctional characteristics and can be fabricated and installed very efficiently.



Schüco ADS 80 FR 30 mit DCS  
Schüco ADS 80 FR 30 with DCS



# Energie und Sicherheit

## Energy and Security

Die Sicherheitsanforderungen an alle Bereiche eines Gebäudes wachsen kontinuierlich – ob in privaten, gewerblichen oder öffentlich genutzten Räumen. Neben Schutz vor Einbruch und Vandalismus, Verkehrssicherheit, wie zum Beispiel Absturzsicherheit, und Zutrittskontrolle beinhaltet das umfassende Schüco Sicherheitskonzept eine breite Palette von Brand- und Rauchschutzsystemen, die nach geltenden Normen und von unabhängigen Instituten geprüft sind.

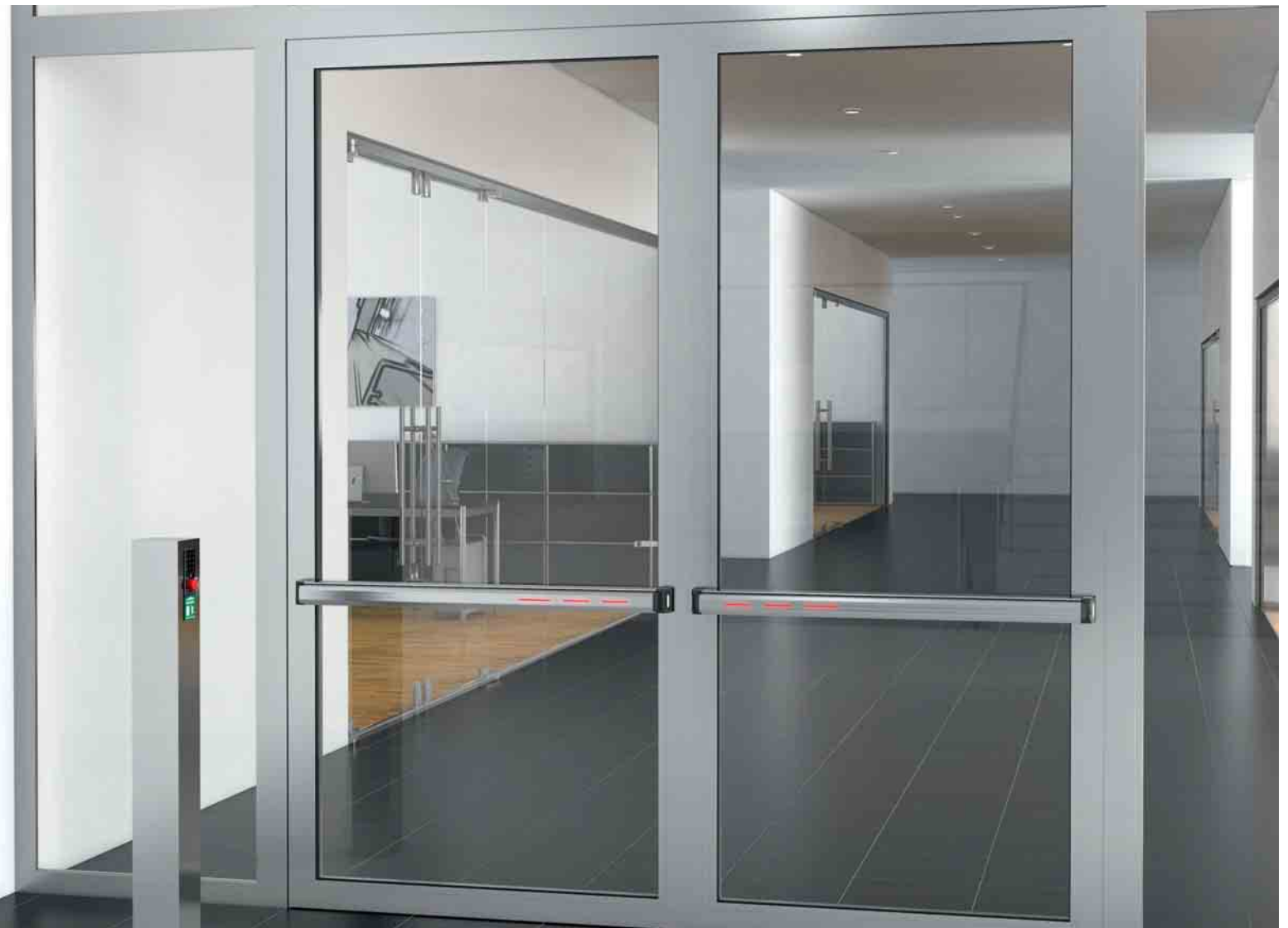
Die Verbindung Energie und Sicherheit steht für die Kombination energetisch optimierter Fassaden-, Fenster-, Tür-, Wandelement- sowie RWA-Systeme mit komplexen Brand- und Rauchschutzkomponenten. Diese lassen sich, je nach Sicherheitsanforderung, individuell den baulichen Situationen anpassen – von der einfachen F30/EI30-Verglasung über ein- und zweiflügelige Brandschutztüren und hochtransparente Trennwände bis hin zu Vertikalfassaden und Lichtdächern mit groß-dimensionierten Rasterformaten.

Auch in puncto Systemsicherheit werden höchste Qualitätsmaßstäbe gesetzt: Alle Komponenten der ganzheitlichen, untereinander kompatiblen Brand- und Rauchschutzlösungen einschließlich der Feuerwiderstandsklassen T90/F90 bzw. EI90 bietet Schüco aus einer Hand, inklusive der geprüften Beschläge und Brandschutzgläser.

Security requirements for all parts of the building are continually increasing – whether the space is private, commercial or public. Aside from protection from burglary and vandalism, transport safety, such as safety barriers and access control, the comprehensive Schüco security concept consists of a wide range of fire and smoke protection systems, which are tested to the relevant standards by independent institutes.

Energy and Security stands for the combination of energy-efficient façades, windows, doors, wall units and SHEVS with complex fire and smoke protection components. These can be adapted to fit any construction, depending on security requirements – from the simple F30/EI30 glazing, single and double-leaf fire doors and high transparency partition walls to vertical façades and large skylights.

The highest standards are also set for security systems. Schüco offers all components of the inter-compatible fire and smoke protection solutions from a single source, including for fire resistant classes T90/F90 and with tested fittings and fire-resistant glazing.



Schüco Brandschutztür mit integrierter  
Fluchttür  
Schüco fire-resistant door with integrated  
emergency exit doors

**Geprüfte Systemlösungen für alle  
Sicherheitsanforderungen**

Die Tür- und Wandelementsysteme Schüco ADS 80 FR 30 (Aluminium Door System) optimieren den Brandschutz im Innen- und im Außenbereich. Die Konstruktion ermöglicht großzügige Dimensionen bis 4.000 mm Höhe. Alle Elemente sind einschließlich der Systembeschläge komplett bauaufsichtlich zugelassen. Sie erfüllen die Feuerwiderstandsklassen nach EN 1364/1634 und nach DIN 4102.

**Tried-and-tested system solutions for all  
safety and security requirements**

The Schüco ADS 80 FR 30 (Aluminium Door System) door and wall unit systems optimise fire protection both inside and outside. Their design allows generous dimensions up to 4,000 mm in height. All the units including the system fittings have been fully approved by the building authorities. They meet the requirements of the fire-resistance classes in accordance with EN 1364/1634 and DIN 4102.





Schüco RWA  
Schüco SHEVS

Schüco AWS 70 FR 30 mit mechanischer Selbstverriegelung im Brandfall, z. B. als Einselemente in Schüco Brandschutzfassaden.

Variable Brandschutzkonstruktionen für Fassaden und Lichtdächer der Feuerwiderstandsklassen F30/EI30 und G30/EW30 lassen sich mit den Schüco Brandschutzfassadensystemen realisieren. Darüber hinaus bieten die nach DIN EN 12101-2 geprüften Schüco NRWGs mit zahlreichen Öffnungs- und Antriebsarten vielfältige Lösungen für natürliche Rauch- und Wärmeabzugsgeräte. Einsetzbar für vertikale Fassaden und Lichtdächer, leisten sie wirkungsvollen Schutz für Menschen und Sachwerte und können zusätzlich zur Be- und Entlüftung sowie zur Gebäudeklimatisierung eingesetzt werden.

Alle Schüco Feuerschutzabschlüsse sind vom Deutschen Institut für Bautechnik (DIBt) in Berlin bauaufsichtlich oder länderspezifisch zugelassen; Schüco Rauchschutzsysteme sind nach DIN 18095 und EN 1634-3 geprüft.

Schüco AWS 70 FR 30 system with mechanical self-locking in the event of a fire, e.g. as insert units in Schüco fire-resistant façades. A variety of fire-resistant constructions for façades and skylights in fire resistance classes F30/EI30 and G30/EW30 can be created using Schüco fire-resistant façade systems. In addition, Schüco NSHEVS have been tested to DIN EN 12101-2. The numerous opening and actuator types offer a variety of solutions for natural smoke and heat exhaust ventilation systems. The systems are suitable for vertical façades and skylights. They provide effective protection for people and property and can also be used for ventilation and for building climate control.

All Schüco fire protection barriers are granted building authority or country-specific approval by the DIBt in Berlin; Schüco smoke protection systems are tested in accordance with DIN 18095 and EN 1634-3.



# Energie durch Automation

## Energy through Automation



Anwendungsbeispiel: Steuerung über iPad  
Example: control using an iPad

Um die Potenziale eines modernen Gebäudes optimal ausschöpfen zu können, sollten seine zentralen Funktionselemente elektronisch vernetzt und automatisch gesteuert werden können. Deshalb bieten Schüco Brand- und Rauchschutzsysteme über ihre eigentlichen Schutzfunktionen hinaus die Möglichkeit der Anbindung an die Gebäudeautomation.

### **Nahtlose Integration in die Gebäudeautomation**

Schüco RWAs führen im Brandfall automatisch, schnell und sicher Rauch und Wärme ab. Dazu können sie auch – zentral oder dezentral gesteuert – zur täglichen Be- und Entlüftung sowie zur Klimatisierung eingesetzt werden.

Auch die verschiedenen Brandschutzvarianten des Türsystems Schüco ADS 80 FR 30 und ADS 80 FR 60 lassen sich durch zusätzliche Ausstattungskomponenten wie Schüco DCS, Schüco SafeMatic oder integrierte Fluchttürsicherung als automatisch gesteuerte Multifunktions Türen realisieren.

Automatisierte Schüco Brand- und Rauchschutzsysteme bieten maximale Funktionalität, die nahtlos in ganzheitliche energieeffiziente Gebäudekonzepte integriert werden kann – ohne Kompromisse.

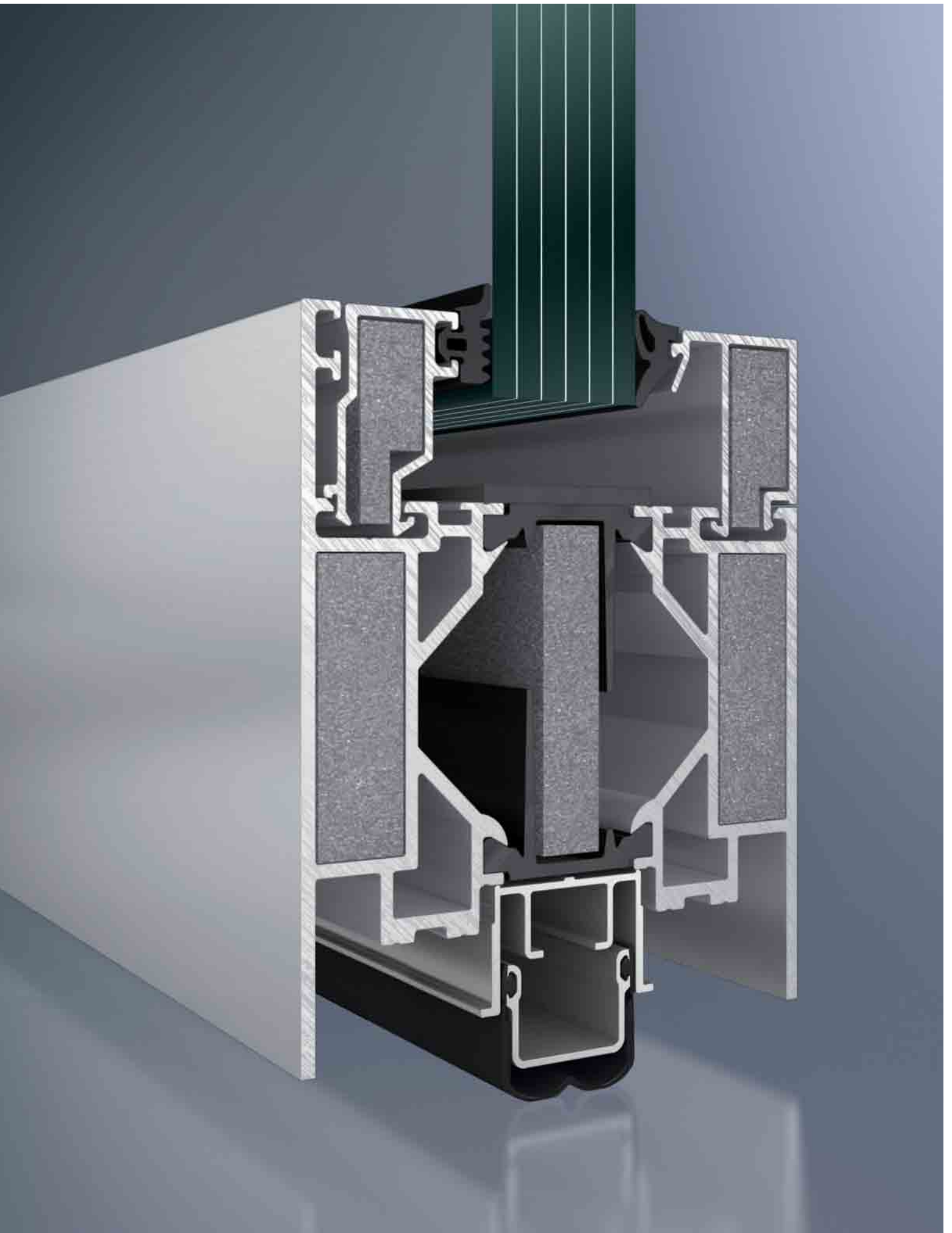
To fully exploit a building's potential to save and generate energy, it must be possible to electronically link and automatically control its central functioning units. This is why, in addition to their standard protective functions, Schüco fire and smoke protection systems can be connected to the building automation system.

### **Seamless integration in building automation**

In case of a fire, Schüco SHEVS automatically and rapidly remove smoke and heat. They can also be operated via centralised or decentralised control – and used for everyday ventilation and climate control.

The different Schüco ADS fire-resistant door systems ADS 80 FR 30 and ADS 80 FR 60 can also be used as automatically controlled multi-purpose doors through the addition of optional fittings such as Schüco DCS Schüco SafeMatic or integrated emergency exit switches.

Automated Schüco fire and smoke protection systems offer maximum functionality, which can be integrated without compromise into holistic energy-efficient building concepts.





# Energie und Design

## Energy and Design



Oberfläche Duraflon®  
Duraflon® surface finish

**Energieeffizienz, Sicherheit und Funktionalität, kombiniert mit kreativem Design – eine zentrale Anforderung moderner Architektur, die Schüco Brand- und Rauchschutzsysteme in optimaler Weise erfüllen.**

Die von außen nicht sichtbare Integration der Sicherheitskomponenten in energetisch optimierte Systemprofile mit identischen Ansichtsbreiten wie anforderungsfreien Schüco Systemen ermöglicht eine Gebäudeplanung mit durchgängiger Optik und einheitlichem Raster – unabhängig von der sicherheitsspezifischen Situation in einzelnen Objektbereichen.

**Maximale Gestaltungsfreiheit**

Mit den filigranen Brand- und Rauchschutzsystemen lassen sich großdimensionierte Fassaden- und Lichtdach- sowie Fenster-, Tür- und Wandkonstruktionen mit größtmöglicher Transparenz realisieren.

Für weitere Designoptionen sorgen variantenreiche Profilgeometrien, ein großes Farb- und Deckschalenprogramm sowie Oberflächenveredelungen, die in ihrer Vielfalt einzigartig sind: von fein strukturierten Pulverbeschichtungen über Metallic-Effekte bis hin zu Duraflon®-Flüssiglacken.

Verbunden mit innovativer, nutzeroptimierter Technologie ermöglichen Schüco Systeme effiziente Brand- und Rauchschutzlösungen mit einem Maximum an gestalterischer Freiheit – für Neubau und Renovation.

**Energy efficiency, security and functionality combined with creative design – Schüco fire and smoke protection systems are the perfect solution to this central requirement of modern architecture.**

Security components not visible from the outside can be integrated into energy-efficient system profiles with identical face widths as for standard Schüco systems. This allows building design with uniform appearance and shape – independent of the specific security requirements of individual projects.

**Maximum design freedom**

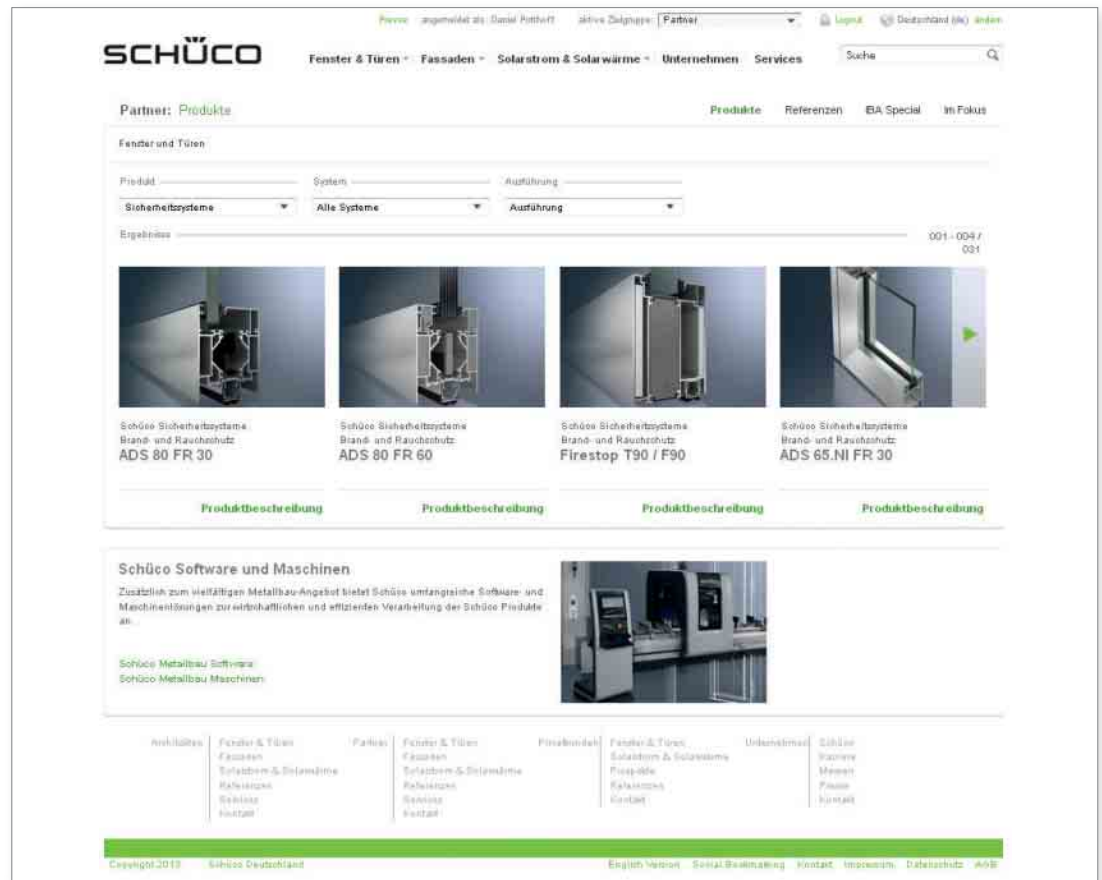
The slimline fire and smoke protection systems allow large façades, skylights, windows, doors and wall constructions to be built with maximum transparency.

Further design options are provided by the numerous options for profile geometry and by a wide choice of colours, cover caps and surface finishes, which are unique in their level of versatility: from fine metallic powder coatings to Duraflon® liquid paint.

In conjunction with innovative, user-friendly technology, Schüco systems allow efficient fire and smoke protection solutions with maximum design freedom – for new build and renovation projects.

# Online-Services für den Brand- und Rauchschutz

## Online services for fire and smoke protection



Schüco Aluminium-Systemlösungen für den Brand- und Rauchschutz überzeugen nicht nur in puncto Sicherheit, sondern bieten zusätzliche, kombinierte Vorteile in den Bereichen Energie, Automation und Design. Damit lassen sich alle komplexen Anforderungen eines modernen Gebäudekonzepts funktional, ästhetisch und effizient realisieren.

Weitere Details zu den einzelnen Schüco Systemen finden sich in den beiliegenden Produktdatenblättern.

### [www.schueco.de](http://www.schueco.de)

Eine Komplettübersicht der Schüco Systemlösungen für alle Bereiche der Gebäudehülle gibt es im Internet unter [www.schueco.de](http://www.schueco.de). Hier stehen auch Fachinformationen wie z. B. die architect information zu speziellen Themen sowie Prüfzeugnisse, Ausschreibungstexte und weitere technische Informationen zur Verfügung.

Schüco aluminium system solutions for fire and smoke protection are impressive not only in terms of security; they also offer additional benefits in energy, automation and design. This allows all the complex requirements of a modern building concept to be met in terms of functionality, design and efficiency.

Further details about the individual Schüco systems can be found in the enclosed product data sheets.

### [www.schueco.com](http://www.schueco.com)

A complete overview of Schüco system solutions for all areas of the building envelope can be found at [www.schueco.com](http://www.schueco.com). Specialist information such as architect information on specialist topics, test reports, specifications for tender and further technical information can also be found there.









## Ganzheitliche Lösungen

### Integrated solutions



Schüco bietet ganzheitliche Systemlösungen für den Brand- und Rauchschutz mit Aluminium:

- Brandschutztüren/-verglasung
- Brandschutzfenster
- Brandschutzfassaden
- Brandschutzgläser
- Schüco RWA
- Rauchschutztüren

Schüco supplies comprehensive aluminium system solutions for fire and smoke protection:

- Fire doors/fire-resistant glazing
- Fire-resistant windows
- Fire-resistant façades
- Fire-resistant glass
- Schüco SHEVS
- Smoke doors

#### Schüco International KG

[www.schueco.com](http://www.schueco.com)

Das Neueste in den sozialen Netzwerken unter:  
[www.schueco.de/newsroom](http://www.schueco.de/newsroom)

The latest from the social networks at:  
[www.schueco.de/newsroom](http://www.schueco.de/newsroom)

#### Schüco: Systemlösungen für Fenster, Türen, Fassaden und Solar.

Mit seinem weltweiten Netzwerk aus Partnern, Architekten, Planern und Investoren realisiert Schüco nachhaltige Gebäudehüllen, die im Einklang mit Natur und Technik den Menschen mit seinen Bedürfnissen in den Vordergrund stellen. Dabei werden höchste Ansprüche an Design, Komfort und Sicherheit erfüllt, gleichzeitig durch Energieeffizienz CO<sub>2</sub>-Emissionen reduziert und so die natürlichen Ressourcen geschont. Das Unternehmen mit seinen Sparten Metallbau, Kunststoff und Neue Energien liefert zielgruppengerechte Produkte für Neubau und Modernisierung, die den individuellen Anforderungen der Nutzer in allen Klimazonen gerecht werden. Schüco ist mit mehr als 5.000 Mitarbeitern und 12.000 Partnerunternehmen in 78 Ländern aktiv und hat in 2012 einen Jahresumsatz von 1,8 Milliarden Euro erwirtschaftet.

#### Schüco: System solutions for windows, doors, façades and solar products.

Together with its worldwide network of partners, architects, specifiers and investors, Schüco creates sustainable building envelopes which focus on people and their needs in harmony with nature and technology. The highest demands for design, comfort and security can be met, whilst simultaneously reducing CO<sub>2</sub> emissions through energy efficiency, thereby conserving natural resources. The company and its Metal, PVC-U and New Energies divisions deliver tailored products for newbuilds and renovations, designed to meet individual user needs in all climate zones. With more than 5,000 employees and 12,000 partner companies, Schüco is active in 78 countries and achieved a turnover of 1.8 billion euros in 2012.

# SCHÜCO